

PÄÄTÖS

Nro 151/2018/2

Dnro ESAVI/3302/2018

Annettu julkipanon jälkeen
28.9.2018

ASIA Simpeleen tehtaan vedenottoa Hiitolanjoesta koskevan luvan muuttaminen ja valmistelulupa, Rautjärvi

HAKIJA Metsä Board Oyj

HAKEMUKSEN VIREILLETULO

Metsä Board Oyj on 1.3.2018 Etelä-Suomen aluehallintovirastossa vireille panemassaan ja myöhemmin täydentämässään hakemuksessa hakenut muutosta aluehallintoviraston 25.5.2011 antamaan tehtaan vedenottoa koskevaan päätökseen nro 30/2011/1. Muutoshakemus koskee uuden raakavedenottoputken rakentamista vesistöön korvaamaan vanha vedenottoputki Rautjärven kunnassa. Lisäksi on haettu lupaa ryhtyä hankkeen toteuttamista valmisteleviin toimenpiteisiin ennen päätöksen lainvoimaiseksi tulemistä.

LUVAN HAKEMISEN PERUSTE JA LUPAVIRANOMAISEN TOIMIVALTA

Vesilain 3 luvun 3 §:n kohta ja 1 luvun 7 §:n 1 momentti

HANKETTA KOSKEVAT LUVAT, PÄÄTÖKSET JA ALUEEN KAAVOITUSTILANNE

Luvat ja päätökset

Aluehallintovirasto on 25.5.2011 antamallaan päätöksellä nro 30/2011/1 myöntänyt M-real Oyj:lle luvan vedenottorakenteiden pitämiseen Koitsanlahden osakaskunnan vesialueella 689-876-8-1 ja pintaveden johtamiseen enintään 27 000 m³/d ja hetkellisesti enintään 0,4 m³/s Hiitolanjoesta Simpeleen kartonkitehtaalalle.

Kaavoitustilanne ja suojelualueet

Hankealueella on voimassa Etelä-Karjalan maakuntakaava (ympäristöministeriön 21.12.2011 vahvistama). Maakuntakaavan mukaan Simpeleen tehdasalueelle sijoittuu kulttuuriympäristön kannalta valtakunnallisesti mer-

kittävä kohde Hiitolanjoen voimalaitokset ja maakunnallisesti merkittävä kohde Simpeleen tehdasalueen vanhat osat.

Alueella on voimassa Simpele-Änkilän osayleiskaava, joka on hyväksytty Rautjärven valtuustossa 14.6.2004. Hankealue on merkitty kaavaan merkinnällä vesialue (W). Lisäksi tehdasalue on merkitty teollisuus- ja varastoalueeksi (T).

Alueella on voimassa Simpeleen asemakaava, joka on hyväksytty Rautjärven valtuustossa 14.6.2004. Hankealue on merkitty kaavaan merkinnällä vesialue (W). Tehdasalue on merkitty kaavaan teollisuus- ja varastorakennusten korttelialueeksi (T-1).

Lähin Natura 2000 -verkostoon kuuluva alue on Kivijärvi (FI0417004), joka sijaitsee hankealueesta noin 1 km:n etäisyydellä.

LUPAHAKEMUKSEN SISÄLTÖ

Hankkeen tarkoitus ja yleiskuvaus

Hankkeen tarkoituksena on uusia Simpeleen tehtaan raakavedenottoputki. Vanhan putken käyttöikä on päättymässä. Samalla putken paikkaa siirretään vedenoton kannalta parempaan paikkaan.

Raakavedenottoputki on tarkoitus rakentaa vuoden 2018 sulan kauden aikana tai keväällä 2019 hankkeen lupamenettelyjen valmistumisesta riippuen.

Vesistötiedot

Kohde sijaitsee Hiitolanjoen Juvankoskessa. Lähimmät yläpuoliset vesistöt ovat Kivijärvi ja Simpelejärvi. Hankealueella Hiitolanjoen uoman leveys on 10–15 m ja syvyys 1–2 m.

Valtakunnallisen vesistöaluejaotuksen mukaan kohde kuuluu Hiitolanjoen vesistöalueeseen, Simpelejärven alaosan alueen, Simpelejärven alaosan lähialueeseen. Vesistöalueen pinta-ala Simpelejärven alaosan lähialueen alarajalla on 813,44 km² ja järvisyys 17,29 %.

Kohteen yläpuolisesta Simpelejärvestä on säännöllisiä vedenkorkeushavaintoja vuodesta 1913 lähtien. Vedenkorkeushavaintojen tunnusluvut vuosien 1975–2017 havaintojen perusteella ovat N₂₀₀₀-korkeusjärjestelmässä seuraavat: alivedenkorkeus (NW) +68,75 m, keskialivedenkorkeus (MNW) +68,90 m, keskivedenkorkeus (MW) +69,12 m, keskiylivedenkorkeus (MHW) +69,37 m ja ylivedenkorkeus (HW) +69,60 m.

Hiitolanjoen alustavan tulvariskiarvioinnin mukaan Juvankosken virtaama erittäin harvinaisessa tulvatilanteessa HQ_{1/1000} on 30 m³/s. Juvankosken säännöstelypadon patoturvallisuuskansion mukaan padon purkautumiskyky hätäylivedenkorkeudella on 69 m³/s.

Juankosken virtaamahavaintopaikalta virtaamat vuosien 1975–2017 ovat seuraavat: alivirtaama (NQ) 0 m³/s, keskialivirtaama (MNQ) 2,56 m³/s, keskivirtaama (MQ) 6,02 m³/s, keskiylivirtaama (MHQ) 13,35 m³/s ja ylivirtaama (HQ) 22,10 m³/s.

Rautjärven kalastusalueen käyttö- ja hoitosuunnitelman mukaan alueen vesistöissä esiintyy Suomen järvissä tyypillisesti esiintyvät kalalajit: ahven, hauki, särki, lahna, made, kiiski ja salakka. Lisäksi vesistöön on istutettu harjusta, karpia, kuhaa, siikaa, taimenta, nieriää ja järvilohia.

Simpeleen tehtaan alapuolinen Hiitolanjoki on Laatokan lohen tärkein lisääntymisjoki. Hiitolanjoessa löytyy kuusi erityissuojelua vaativaa lajia: lohi (makeassa vedessä), nahkiainen, pikkunahkiainen, toutain, kivisimppu ja rantaneula.

Hankealue kuuluu Vuoksen vesienhoitoalueeseen (VHA 1). Kivijärven ekologinen tila on arvioitu hyväksi ja kemiallinen tila hyvää huonommaksi. Hiitolanjoki-Kokkolanjoki joen ekologinen tila on arvioitu hyvää huonommaksi ja fysikaalis-kemiallinen tila hyväksi.

Hiitolanjoki-Kokkolanjoki vesimuodostumaan on Vuoksen vesienhoitoalueen toimenpideohjelmassa kohdistettu toimenpiteinä yhdyskuntien jätevesiviemäreiden vuotovesien vähentämistä ja sekaviemäröinnistä luopumista sekä vesistöjen säännöstelyn ja rakentamisen velvoitetoimenpiteitä.

Vesi- ja ranta-alueiden käyttö

Hiitolanjoessa kalastus on luvanvaraista ja kalastusta saa harjoittaa vain Ritakosken voimalan alapuolella. Kangaskosken alapuolella tarvitaan erillinen koskilupa. Kangaskoski sijaitsee hankealueesta noin 5,5 km alavirtaan päin.

Hiitolanjoen vesistöä säännöstellään luvan hakijan toimesta Juvankosken voimalaitoksella.

Hakemuksessa kuvatusa raakavesiputkesta noin puolet sijoittuu tehdas-alueelle, jossa on ulkopuolisille liikkumiskielto. Tehdasalueella tapahtuva vesistön käyttö liittyy tehtaan toimintaan.

Suoritettavat toimenpiteet ja tehtävät rakenteet

Säännöstelypadon yläpuolisella osuudella (PLV 0-400) raakavedenotto-putki ja sen päähän tuleva imusiivilä painotetaan järven ja jokiuoman pohjaan. Paaluvälillä 0-200 putkipainotus on 20 % ja paaluvälillä 200-400 painotus on 40 %. Putken painotus toteutetaan putkityypistä riippuen täyttämällä putken kuorirakenne betonimassalla ja/tai ulkoisilla painoilla. Imusiivilä asennetaan teräsbetonilaatalle, joka toimii samalla painotuksena. Putken ja painojen asennus toteutetaan siten, että vesisyvyys rakenteiden päällä on vähintään 1 m alivedenkorkeudesta mitattuna. Painottamalla tehtävä osuus tehdään kelluvalla kalustolla. Putki ja siivilä liitetään toisiinsa

veden pinnalla ja painotetaan vesistön pohjaan yhtenä kokonaisuutena. Vedenalaiset liitokset padon läpiviennissä tehdään sukeltajan toimesta. Putken linjalla tehdään ennen putken upottamista tarvittavat pohjan epäta-saisuuksien tasaamiset. Tasaustöiden ja putken upotuksen aikana voi esiintyä vähäistä vesistön samennusta ja kiintoainepitoisuuden nousua.

Säännöstelypadon kohdalla putken läpivienti tehdään alavirtaanpäin kat-sottuna vasemman (itä) puoleiseen säännöstelyaukkoon. Läpivientiä var-ten säännöstelyaukon pohjalle tehdään tasausvalu, jonka päälle putki asennetaan. Putken asentamisen jälkeen aukko valetaan umpeen beto-nivalulla. Vesistössä oleva osuus putkesta liitetään läpiviennin putkeen laippaliitoksella. Läpivienti ja siihen liittyvät valutyöt tehdään kuivatyönä työnaikaisen settiseinän suojassa. Settiseinä asennetaan säännöstelypa-don yläpuolella oleviin nykyisiin settiuriin. Settien asettamisesta uriin ei ai-heudu vesistön samennusta tai muita vesistövaikutuksia. Putken liitos läpi-vientiin tehdään settiseinän poistamisen jälkeen sukeltamalla.

Padon alapuolisella osuudella (PLV 410-510) putki kannakoidaan liuku-kannattimilla rakennettavien teräsbetoniperustusten päälle asennettaville teräspilareille. Perustusten ja kannakontien rakentaminen välittömästi säännöstelypadon alapuolella (PLV 405-435) tehdään settiseinän suojassa kuivatyönä. Tästä eteenpäin (PLV435-510) padon alapuolinen rakentami-nen sijoittuu uoman rannalle ja se voidaan tehdä kuivatyönä rannalta kä-sin.

Nykyinen vedenottoputki poistuu käytöstä ja jätetään paikoilleen. Tehdas-alueen kohdalla rakennuksen sisälle menevä nykyinen vedenottoputki tul-pataan.

Vedenottoputken ja putken päähän tulevan siivilän materiaali on PEH-muovia. Vedenottoputken sisähalkaisija on 800 mm ja ulkohalkaisija 900 mm. Siivilä on pystysuuntainen pyöreä putki (korkeus 1,6 m), jonka alaosa on hitsattu umpeen. Siiviläputken sisähalkaisija on 1 400 mm ja ulkohalkaisija 1 575 mm.

Työt aloitetaan työnaikaisen settiseinän asentamisella. Tämän jälkeen pa-don läpivienti valutöineen sekä padon alapuolisen osuuden betoniperus-tusten valutyöt ja kannakointityöt voidaan tehdä kuivatyönä 3–4 kk:n aika-na. Putken asentaminen vesistöön tehdään tämän jälkeen. Edellä esitetyn perusteella putken rakentamisen kokonaisrakentamisaika on arviolta 6–7 kuukautta.

Raakavedenottoputken suunniteltu käyttöikä on 50 vuotta.

Kiinteistötiedot

Raakavedenottoputki sijoittuu Koitsanlahden osakaskunnan vesialueelle 689-876-8-1 ja Änkilän osakaskunnan vesialueelle 689-876-4-0.

Hakijan omistamien kiinteistöjen Juvanmäki 689-434-13-59 (osuus 0,004956/1,000930) ja Käärme kallio (osuus 0,003767/1,000930) osuudet

vastaavat yhteisestä vesialueesta 689-876-4-0 (Änkilän osakaskunta) pinta-alaltaan noin 4,7 ha:n suuruista aluetta.

Kiinteistön Roihanruukki 689-432-8-245 (osuus 0,082782/1,000000) yhteisestä vesialueesta 580-876-6-1 (Koitsanlahden osakaskunta) vastaa noin 67,6 ha:n suuruista vesialuetta.

Hanketta varten tarvittavat alueet

Hanketta varten tarvittaville vesialueille haetaan pysyvää käyttöoikeutta. Putken vaatima pinta-ala on yhteensä 457 m², josta Koitsanlahden osakaskunnan (689-876-8-1) alueelle sijoittuu 183 m² ja Änkilän osakaskunnan (689-876-4-0) alueelle 274 m².

Hankkeen vaikutukset

Välittömästi padon yläpuolella vedenottoputki sijoittuu likimain nykyiselle paikalleen. Kivijärnessä putki jatkuu nykyisestä noin 190 m järvelle päin. Padon alapuolella vedenottoputki sijoittuu uudelle kohdalle Hiitolanjoen uoman reunalle. Hankkeella ei arvioida olevan vaikutuksia vesistön vedenkorkeuksiin tai kokonaisvirtaamiin tavanomaisessa vesitilanteessa.

Raakavedenottoputken asennus- ja rakentamisvaiheessa voi aiheutua tilapäistä veden samentumista ja kiintoainepitoisuuden nousua alapuolisessa vesistössä. Kriittisin vaihe vesistön samentumisen kannalta on vesistön pohjan epätasaisuuksien tasaamistöiden ja pohjaan painotuksen aikana. Näiden seurauksena veden kiintoainespitoisuus ja sameus lisääntyvät hetkellisesti.

Rakennustöiden toteutustavassa ja ajoituksessa on huomioitu keinot haitallisten vedenlaatuun kohdistuvien vaikutusten estämiseksi. Mahdollisimman suuri osa töistä on tarkoitettu toteuttamaan kuivatyönä settiseinän suojassa, jolloin vesistössä ei tapahdu samennusta.

Hankkeesta ei arvioida aiheutuvan pitkäaikaisia vaikutuksia vaikutusalueen vedenlaatuun.

Kivijärnessä uuden raakavedenottoputken asennussyvyys on sellainen, että putken yläosan kohdalla vesisyvyys on vähintään 1 m. Kyseinen vesisyvyys on riittävä tavanomaiselle pienveneellä tapahtuvalle vesiliikenteelle. Hiitolanjoen osalta putken asentaminen tapahtuu tehdasalueelle, jonne ulkopuolisilta on rajoitettu pääsy. Edellä esitetyn perusteella uuden putken rakentamisella ei ole vaikutuksia vesistönkäyttömahdollisuuksiin nykytilanteeseen verrattuna.

Kivijärveen ei ole suoraan kohdistettu tulevia toimenpiteitä Vuoksen vesienhoitoalueen toimenpideohjelmassa, vaan hyvä kemiallinen tila on tarkoitettu saavuttamaan valuma-alueella tehtävillä maa- ja metsätalouden sekä turvetuotannon vesiensuojelutoimenpiteillä. Hankkeella ei heikennetä Kivi-

järven hyvää ekologista tilaa tai vaikeuteta vesienhoitosuunnitelmassa esitettyjen tavoitteiden saavuttamista.

Hankkeella ei heikennetä vesimuodostuman hyvää ekologista tilaa tai vaikeuteta vesienhoitosuunnitelmassa esitettyjen tavoitteiden saavuttamista.

Putken asentamisen ei arvioida aiheuttavan vaikutuksia kalastoon työn aikana. Mahdollinen veden samentuminen on vähäistä ja lyhytaikaista. Putken asentamisen jälkeen tilanteen arvioidaan vastaavan nykyistä tilannetta, eikä vaikutuksia kalastukseen tai kalastoon arvioida olevan.

Rakennettava vedenottoputki sijoittuu vesistöön ja sillä ei ole vaikutuksia rantakiinteistöjen käyttöön. Kaikki putken kohdalla sijaitsevat rantakiinteistöt ovat luvan hakijan omistuksessa tai yleistä katualueetta. Kivijärven eteläosassa putki sijaitsee järven pohjassa ja on rasitteena vesialueella.

Hankkeella ei arvioida olevan vaikutuksia maisemaan, muinaismuistoihin tai kulttuuriperintöön. Uusi vedenottoputki kulkee pääosin veden alla ja on näkyvissä vain säännöstelypadon eteläpuolisella osalla. Putki sijoitetaan jokuoman reunustalle tehdasrakennusten väliin eikä ole käytännössä nähtävissä tehdasalueen ulkopuolelta.

Hankkeen hyödyt ja menetykset

Hankkeesta saatava merkittävin yleinen hyöty koituu välillisesti Rautjärven kunnalle verotuloina. Uusi raakavedenottoputki turvaa Simpeleen tehtaiden toiminnan jatkumisen ja työpaikkojen säilymisen kunnassa.

Kivijärvessä ei ole merkittyä vesiväylää, mutta järven pohjassa sijaitseva putki ja siivilärakenne voivat jatkossa rajoittaa vesiliikennettä hiukan Kivijärven eteläosassa.

Putken rakentamisesta aiheutuu jonkin verran työaikaista vesien samentumista.

Luvan hakija turvaa rakennettavalla vedenottoputkella Simpeleen tehtaiden raakavedenoton pitkälle tulevaisuuteen. Samalla parannetaan tehtaiden prosessien varmuutta, kun putken uusi sijainti on nykyistä putkea riskittömällä paikalla.

Hankkeesta aiheutuvia yksityisiä menetyksiä ovat osakaskuntien omistamalle vesialueelle sijoittuva putki.

Putken rakentaminen aiheuttaa työaikaista melua. Lisäksi putken rakentamisesta aiheutuu jonkin verran tilapäistä vesien samentumista.

Tarkkailu

Hankkeesta aiheutuu todennäköisesti lievää ja tilapäistä rakentamisen aikaista veden samentumista. Raakavedenottoputken rakentamisen aikaisia vaikutuksia seurataan kahdelta tarkkailupisteeltä. Padon alapuolelta

tarkkailu suoritetaan olemassa olevalta pisteeltä Hiitolanjoki. Hankealueen yläpuolelle perustetaan uusi tarkkailupiste Kivijärveen.

Tarkkailu suoritetaan seuraavasti:

- Taustanäytteeksi otetaan toimenpidealueen ylä- ja alapuolelta yhdet näytteet ennen töiden aloittamista.
- Läpiviennin rakentamisen aikaisia vaikutuksia seurataan kahden viikon välein.
- Padon alapuolisen osuuden rakentamisen (betoniperustukset ja kannakointi) aikaisia vaikutuksia seurataan kahden viikon välein.
- Padon yläpuolisen osuuden rakentamisen aikaisia vaikutuksia seurataan seuraavasti:
 - o pohjan tasaamisen ja pohjaan painotuksen aikana kaksi kertaa viikossa.
 - o valmistelevat työt ja liitosten teko sukeltamalla kerran viikossa.
- Kaikkien töiden päättymisen jälkeen kahden viikon kuluttua suoritetaan jälkitarkkailu. Jos jälkitarkkailussa näkyy vielä toimenpiteistä johtuvia vaikutuksia, jatketaan tarkkailua kahden viikon välein, kunnes vaikutukset häviävät.

Kullakin tarkkailukerralla näytteistä määritetään seuraavat suureet: Kemiallinen hapenkulutus (CODMn), sameus, kiintoainepitoisuus, pH, kokonaisfosfori ja kokonaistyyppi.

Kullakin näytteenottokerralla näytteet otetaan pisteillä pintavedestä (1 m) ja yksi metri pohjan yläpuolelta (pohja + 1 m). Tarkkailu suoritetaan ulkopuolisen asiantuntijatahon toimesta ja tarkkailun tuloksista laaditaan yhteenveto kaikkien tulosten valmistuttua. Tulokset toimitetaan kunnan ympäristönsuojeluviranomaiselle ja alueellisen ELY-keskukselle.

Valmistelulupa ja perusteet valmisteluluvan myöntämiselle

Hakija hakee hankkeelle vesilain 3 luvun 16 § mukaista valmistelulupaa. Hankkeen toteuttaminen on kriittistä Simpeleen tehtaan vedenoton turvaamiseksi ja häiriöttömän toiminnan varmistamiseksi. Hankkeen lykkäytymisellä voisi siten olla merkittäviä taloudellisia vaikutuksia. Kyseessä on ympäristövaikutuksiltaan vähäinen ja teknisesti verrattain yksinkertainen hanke, jota valmistelevista toimenpiteistä ei hakijan näkemyksen mukaan aiheudu olennaista riskiä tai haittaa vesistölle, veden käytölle tai luonnolle. Valmistelevat toimet voivat tässä yhteydessä olla kaikkia hakemussuunnitelmassa kuvattuja rakentamistoimia. Hankkeen toteuttamista valmistelevat toimet ovat kaikilta osin sellaisia, joiden suorittamisen jälkeen olot voidaan

olennaisilta osilta palauttaa tarvittaessa ennalleen, mikäli lupapäätös kumotaan tai luvan ehtoja muutetaan.

Hakija esittää valmistelulupaa koskevaksi vakuudeksi 10 000 euroa.

HAKEMUKSESTA TIEDOTTAMINEN

Aluehallintovirasto on vesilain 11 luvun 7, 10 ja 11 §:ssä säädetyllä tavalla kuuluttamalla asiasta aluehallintovirastossa ja Rautjärven kunnassa varannut tilaisuuden muistutusten tekemiseen ja mielipiteiden esittämiseen hakemuksen johdosta viimeistään 28.5.2018. Kuulutus on erikseen lähetetty asiakirjoista ilmeneville asianosaisille.

Kuulutus ja hakemuksen keskeinen sisältö on julkaistu osoitteessa www.avi.fi/lupa-tietopalvelu.

Aluehallintovirasto on vesilain 11 luvun 6 §:n mukaisesti pyytänyt hakemuksen johdosta lausunnon Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne ja ympäristökeskuksen ympäristö ja luonnonvarat -vastuualueelta, Varsinais-Suomen elinkeino-, liikenne ja ympäristökeskuksen kalatalousviranomaiselta, Rautjärven kunnalta sekä Rautjärven kunnan ympäristönsuojeluviranomaiselta.

LAUSUNNOT

1) Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen ympäristö ja luonnonvarat -vastuualue on todennut, että Uuden vedenottolaitteiston rakentaminen on suoritettava siten, että siitä aiheutuu mahdollisimman vähän haittaa tai häiriötä vesialueelle ja sen muulle käytölle. Sama koskee myöhemmin laitteiston käyttöön ja kunnossapitoon liittyviä huolto- ja korjaustoimenpiteitä.

Vedenottorakenteiden sijainti vesialueella on merkittävä asianmukaisesti. Hakijan esittämä tarkkailusuunnitelma on riittävä.

Vedenottoputken pidentämisestä ja ottoapaikan muuttamisesta ei aiheudu merkittävää haittaa yleiselle edulle, eikä sillä ole vaikutusta vesienhoitosuunnitelmaan sisältyvien tavoitteiden toteutumiseen.

Töiden aloittamisesta ja valmistumisesta on ilmoitettava kirjallisesti Kaakkois-Suomen ELY-keskuksen ympäristö ja luonnonvarat -vastuualueelle. Luvan ja valmisteluluvan myöntämistä puolletaan.

2) Rautjärven kunnanhallitus on todennut, että hakemuksesta ei ole huomautettavaa.

HAKIJAN SELITYS

Hakijalla ei ole huomautettavaa lausuntoihin

ALUEHALLINTOVIRASTON RATKAISU

Luparatkaisu

Aluehallintovirasto myöntää luvan uuden raakavesijohdon rakentamiseen Hiitolanjokeen hakemukseen liitetyn suunnitelman mukaisesti suunnitelman liitteessä 7 esitettyyn paikkaan Rautjärven kunnassa ja muuttaa Etelä-Suomen aluehallintoviraston 25.5.2011 antamaa päätöstä nro 30/2011/1 siten, että veden johtaminen tehtaalle toteutetaan kyseisellä uudella raakavesijohdolla.

Aluehallintovirasto myöntää *Metsä Board Oyj:lle* pysyvän käyttöoikeuden hanketta varten tarvittaviin alueisiin Rautjärven kunnassa Koitsanlahden osakaskunnan vesialueelle 689-876-8-1 yhteensä 370 m²:n suuruiselle alueelle ja Änkilän osakaskunnan vesialueelle 689-876-4-0 yhteensä 550 m²:n suuruiselle alueelle.

Uuden raakavesijohdon sijoittamisesta vesialueelle ei ennalta arvioiden aiheudu vesilain mukaan muita korvattavia edunmenetyksiä kuin lupamääräyksessä 6 määrättyt käyttöoikeuskorvaukset hanketta varten tarvittavista alueista.

Luvan saajan on noudatettava raakavesijohdon uusimisessa vesilain säännöksiä ja seuraavia määräyksiä.

Lupamääräykset

Rakenteet

1. Raakavesiputki on asennettava 7.2.2018 päivätyn pituusleikkauspiirustuksen mukaisesti ja painotettava vesistön pohjaan siten, että se pysyy paikoillaan.
2. Raakavesiputken sijainti vesialueella on merkittävä asianmukaisesti. Merkintään käytettävät rakenteet on pidettävä kunnossa.
3. Luvan saajan on huolehdittava raakavesiputken kunnossapidosta asianmukaisesti.
4. Vanha raakavesijohto tulee poistaa Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen ympäristö ja luonnonvarat -vastuualueen kanssa sovittavalla tavalla.
5. Töiden päätyttyä rakennuspaikat on saatettava asianmukaiseen ja maisemallisesti hyväksyttävään kuntoon.

6. Töiden suorittamisesta aiheutuva, välittömästi ilmenevä edunmenetys on viivytyksettä korvattava vahinkoa kärsineelle.

Myönnetystä käyttöoikeudesta on maksettava kertakaikkisena korvauksena Rautjärven Koitsanlahden kylän yhteisen vesialueen 689-876-8-1 osakaskunnalle 370 euroa ja Änkilän kylän yhteisen vesialueen 689-876-4-0 osakaskunnalle 500 euroa. Korvaukset on maksettava ennen töiden aloittamista mutta viimeistään 30.9.2019. Korvauksille on maksettava viivästyskorkoa eräpäivästä lukien. Viivästyskoron määrä on kulloinkin voimassa oleva korkolain mukainen viitekorko lisättynä seitsemällä prosenttiyksiköllä.

7. Luvan saajan on tarkkailtava hankkeen vaikutuksia hakemuksessa esitetyn tarkkailusuunnitelman mukaisesti.

Elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus voi tarvittaessa muuttaa tarkkailusuunnitelmaa.

8. Hanke on toteutettava kolmen vuoden kuluessa siitä lukien, kun tämä päätös on tullut lainvoimaiseksi. Muuten lupa ja myönnetty käyttöoikeudet raukeavat.

9. Töiden aloittamisesta on etukäteen ilmoitettava kirjallisesti Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen ympäristö ja luonnonvarat -vastuualueelle, Rautjärven kunnan ympäristönsuojeluviranomaiselle ja tarkoituksenmukaisella tavalla asianomaisille maanomistajille.

10. Hankkeen valmistumisesta on 60 päivän kuluessa ilmoitettava kirjallisesti aluehallintovirastolle, Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen ympäristö ja luonnonvarat -vastuualueelle ja Rautjärven kunnan ympäristönsuojeluviranomaiselle.

Valmistumisilmoitukseen on liitettävä putken sijaintia vesialueella osoittava kartta paikkatietoineen ja pituusleikkauspiirustus sekä selvitys putken merkintätavasta.

Perustelut

Tehtaan raakavedenottoputki on huonokuntoinen. Sen uusiminen ja sijoittaminen vedenoton kannalta nykyistä parempaan paikkaan on välttämättömyydenä tehtaan toiminnan jatkumisen turvaamiseksi. Lupa uuden raakavesi-putken rakentamiseen on siten tarpeen. Samalla on muutettava Etelä-Suomen aluehallintoviraston 25.5.2011 antamaa päätöstä nro 30/2011/1.

Putkien sijoittamisesta ei aiheudu sanottavaa haittaa vesialueille eikä niiden käytölle. Vanhan raakavedenottoputken käyttöoikeus raukeaa luvan muuttamisen myötä, joten vanha raakavedenottoputki on poistettava vesistöistä. Aluehallintovirasto on määrännyt putken poistettavaksi elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen ympäristö ja luonnonvarat -vastuualueen kanssa sovittavalla tavalla.

Käyttöoikeus putken sijoittamiselle yhteisille vesialueille voidaan myöntää, koska luvan saajan omistamilla kiinteistöillä on riittävän suuret osuudet

hankealueen yhteisiin vesialueisiin. Hakijan omistamilla kiinteistöillä Juvanmäki 689-434-13-59 ja Käärmekallio on osuudet yhteisestä vesialueesta 689-876-4-0 (Änkilän osakaskunta) sekä kiinteistöllä Roihanruukki 689-432-8-245 on osuus yhteisestä vesialueesta 580-876-6-1 (Koitsanlahden osakaskunta). Hakijan tarvitsemat vesialueet putkien käyttöoikeuta varten on selvästi pienempi kuin hakijan omistamien kiinteistöjen osuudet.

Aluehallintovirasto on määrännyt käyttöoikeudesta vesialueisiin korvaukset osakaskunnille. Korvauksissa on otettu huomioon putken pituus osakaskunnan vesialueella ja halkaisijaltaan 0,9 m:n suuruisen putken tarvitsema noin 2,0 m leveä alue. Korvauksen suuruus on 1,0 €/m².

Jos hankkeesta kuitenkin aiheutuu edunmenetys, jota lupaa myönnettäessä ei ole ennakoitu ja josta luvan saaja on vesilain säännösten mukaisesti vastuussa, eikä asiasta sovita, voidaan edunmenetyksestä vaatia tämän ratkaisun estämättä korvausta hakemuksella aluehallintovirastossa.

Hankkeesta yleisille tai yksityisille eduille saatava hyöty on huomattava verrattuna siitä yleisille tai yksityisille eduille koituviin menetyksiin.

Sovelletut säännökset Vesilain 2 luvun 13 §:n 2 momentti, 3 luvun 4 §:n 1 momentin 2) kohta

Valmistelulupa Aluehallintovirasto oikeuttaa Metsä Board Oyj:n ryhtymään hankkeen toteuttamista valmisteleviin toimenpiteisiin jo ennen päätöksen lainvoimaiseksi tulemistä. Luvan saajan on ennen toimenpiteisiin ryhtymistä asetettava Etelä-Suomen aluehallintoviraston peruspalvelut, oikeusturva ja luvat -vastuualueelle 10 000 euron suuruinen vakuus niiden vahinkojen, haittojen ja kustannusten korvaamisesta, jotka päätöksen kumoaminen tai luvan määräysten muuttaminen voi aiheuttaa.

Perustelut Hankkeen toteuttaminen on kriittistä Simpeleen tehtaan vedenoton turvaamiseksi ja häiriöttömän toiminnan varmistamiseksi. Hankkeen lykkäytymisellä voisi siten olla merkittäviä taloudellisia vaikutuksia tehtaalle.

Valmistelevat toimenpiteet voidaan suorittaa tuottamatta muulle vesien käytölle tai luonnolle ja sen toiminnalle huomattavaa haittaa. Luvassa tarkoitettut työt ovat sellaisia, että niiden suorittamisen jälkeen olot voidaan olennaisilta osin palauttaa entisen veroisiksi siinä tapauksessa, että lupapäätös kumotaan tai sen määräyksiä muutetaan.

Sovelletut säännökset Vesilain 3 luvun 16 ja 17 §

Lausuntoihin ja muistutuksiin vastaaminen

Aluehallintovirasto ottanut lausunnot huomioon.

KÄSITTELYMAKSU JA SEN MÄÄRÄYTYMINEN

Käsittelymaksu on 3 580 euroa.

Lasku lähetetään erikseen Valtion talous- ja henkilöstöhallinnon palvelukeskuksesta.

Käsittelymaksu määräytyy aluehallintovirastojen maksuista vuodelle 2018 annetun valtioneuvoston asetuksen (997/2017) ja sen liitteenä olevan maksutaulukon mukaisesti. Maksutaulukon mukaan pinta- ja pohjaveden ottamista yli 2 000 m³/d koskevan hakemuksen käsittelystä perittävän maksun suuruus on 7 160 euroa. Luvan muuttamista tai tarkistamista koskevan hakemuksen käsittelystä peritään maksu, jonka suuruus on 50 prosenttia taulukon mukaisesta maksusta. Maksu on siten 3 580 euroa.

PÄÄTÖKSESTÄ TIEDOTTAMINEN

Päätös

Metsä Board Oyj
Rautjärven kunta
Rautjärven kunnan ympäristönsuojeluviranomainen
Kaakkois-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus, ympäristö ja luonnonvarat -vastuualue
Varsinais-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus, kalatalous-ryhmä/Kouvola
Suomen ympäristökeskus

Ilmoitus päätöksestä

Listan dpoESAVI-3302-2018 mukaan.

Ilmoittaminen ilmoitustauluilla ja internetissä

Tieto päätöksen antamisesta julkaistaan Etelä-Suomen aluehallintoviraston ilmoitustaululla ja päätöksestä kuulutetaan Rautjärven kunnan virallisella ilmoitustaululla.

Päätös julkaistaan aluehallintoviraston internetsivuilla osoitteessa www.avi.fi/lupa-tietopalvelu.

MUUTOKSENHAKU

Päätökseen saa hakea muutosta Vaasan hallinto-oikeudelta valittamalla.

Liite

Valitusosoitus

Asian on ratkaissut ympäristöneuvos Juha Helin ja esitellyt ympäristöylikontrollin tarkastaja Piia Tikka.

Asiakirja on hyväksytty sähköisesti. Merkintä sähköisestä hyväksymisestä on asiakirjan viimeisellä sivulla.

VALITUSOSOITUS

Valitusviranomainen	Etelä-Suomen aluehallintoviraston päätökseen saa hakea valittamalla muutosta Vaasan hallinto-oikeudelta . Asian käsittelystä perittävistä maksusta valitetaan samassa järjestyksessä kuin pääasiasta.												
Valitusaika	Määräaika valituksen tekemiseen on kolmekymmentä (30) päivää tämän päätöksen antopäivästä sitä määräaikaan lukematta. Valitusaika päättyy 29.10.2018 .												
Valitusoikeus	Päätöksestä voivat valittaa asianosaiset, sekä vaikutusalueella ympäristön-, terveyden- tai luonnonsuojelun tai asuinympäristön viihtyisyyden edistämiseksi toimivat rekisteröidyt yhdistykset tai säätiöt, sijaintikunta ja vaikutusalueen kunnat ja niiden ympäristönsuojeluviranomaiset, sekä elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukset ja muut asiassa yleistä etua valvovat viranomaiset.												
Valituksen sisältö	Valituskirjelmässä, joka osoitetaan Vaasan hallinto-oikeudelle, on ilmoitettava - päätös, johon haetaan muutosta - valittajan nimi ja kotikunta - postiosoite ja puhelinnumero ja mahdollinen sähköpostiosoite, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa (mikäli yhteystiedot muuttuvat, on niistä ilmoitettava Vaasan hallinto-oikeudelle, PL 204, 65101 Vaasa, sähköposti vaasa.hao@oikeus.fi) - miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta - mitä muutoksia päätökseen vaaditaan tehtäväksi - perusteet, joilla muutosta vaaditaan - valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen allekirjoitus, ellei valituskirjelmää toimiteta sähköisesti (faxilla tai sähköpostilla)												
Valituksen liitteet	Valituskirjelmään on liitettävä - asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle - mahdollisen asiamiehen valtakirja tai toimitettaessa valitus sähköisesti selvitys asiamiehen toimivallasta												
Valituksen toimittaminen	Valituskirjelmä liitteineen on toimitettava Vaasan hallinto-oikeudelle. Valituskirjelmän on oltava perillä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä. Valituskirjelmä liitteineen voidaan myös lähettää postitse, faxina tai sähköpostilla. Sähköisesti (faxina tai sähköpostilla) toimitetun valituskirjelmän on oltava toimitettu niin, että se on käytettävissä vastaanottolaitteessa tai tietojärjestelmässä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.												
Vaasan hallinto-oikeuden kirjaamon yhteystiedot	<table> <tr> <td>käyntiosoite:</td><td>Korsholmanpuistikko 43, 4. krs</td></tr> <tr> <td>postiosoite:</td><td>PL 204, 65101 Vaasa</td></tr> <tr> <td>puhelin:</td><td>029 56 42780</td></tr> <tr> <td>faksi:</td><td>029 56 42760</td></tr> <tr> <td>sähköposti:</td><td>vaasa.hao@oikeus.fi</td></tr> <tr> <td>aukioloaika:</td><td>klo 8–16.15</td></tr> </table>	käyntiosoite:	Korsholmanpuistikko 43, 4. krs	postiosoite:	PL 204, 65101 Vaasa	puhelin:	029 56 42780	faksi:	029 56 42760	sähköposti:	vaasa.hao@oikeus.fi	aukioloaika:	klo 8–16.15
käyntiosoite:	Korsholmanpuistikko 43, 4. krs												
postiosoite:	PL 204, 65101 Vaasa												
puhelin:	029 56 42780												
faksi:	029 56 42760												
sähköposti:	vaasa.hao@oikeus.fi												
aukioloaika:	klo 8–16.15												
Oikeudenkäyntimaksu	Vaasan hallinto-oikeudessa valituksen käsittelystä perittävä oikeudenkäyntimaksu on 250 euroa. Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä. Maksua ei myöskään peritä eräissä asiaryhmissä eikä myöskään mikäli asianosainen on muualla laissa vapautettu maksusta. Maksuvelvollinen on vireillepanija ja maksu on valituskirjelmäkohtainen.												